

Výrok

Článek 2 směrnice Rady 85/433/EHS ze dne 16. září 1985 o vzájemném uznávání diplomů, osvědčení a jiných dokladů o dosažené kvalifikaci v oboru farmacie obsahující opatření k usnadnění účinného výkonu práva usazování v určitých činnostech v oboru farmacie musí být vykládán v tom smyslu, že členský stát, který vyhoví pouze minimální úrovni uznávání diplomů stanovené touto směrnicí, nevykonává žádnou posuzovací pravomoc svěřenou touto směrnicí.

(¹) Úř. věst. C 182, 23.7.2005.

Usnesení Soudního dvora ze dne 11. května 2006 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Tribunale Amministrativo Regionale del Lazio, Itálie) – Confcooperative, Unione regionale della Cooperazione Fvg Federagricole, Friulvini Soc. coop. rl, Cantina Sociale di Ramuscello e S. Vito v. Ministero delle Politiche Agricole e Forestali, Regione Veneto

(Věc C-231/04) (¹)

(Článek 104 odst. 3 první pododstavec jednacího řádu — Vnější vztahy — Dohoda ES-Maďarsko o vzájemné ochraně a kontrole názvů vín — Ochrana označení některých vín pocházejících z Maďarska ve Společenství — Zeměpisné označení „Tokaj“ — Výměna dopisů — Možnost užívat pojem „Tocai“ ve výrazu „Tocai friulano“ nebo „Tocai italico“ pro označování a obchodní úpravu některých italských vín, zvláště jakostních vín stanovené oblasti („jakostní vína s. o.“), v průběhu přechodného období, které končí dne 31. března 2007 — Vyloučení této možnosti po uplynutí přechodného období — Platnost — Právní základ — Článek 133 ES — Zásady mezinárodního práva týkající se smluv — Články 22 až 24 dohody TRIPS — Ochrana základních práv — Právo vlastnit majetek)

(2006/C 224/25)

Jednací jazyk: italština

Předkládající soud

Tribunale Amministrativo Regionale del Lazio

Účastníci řízení

Žalobci: Confcooperative, Unione regionale della Cooperazione Fvg Federagricole, Friulvini Soc. coop. rl, Cantina Sociale di Ramuscello e S. Vito

Žalovaná: Ministero delle Politiche Agricole e Forestali, Regione Veneto

Předmět věci

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce – Tribunale Amministrativo Regionale del Lazio – Platnost dohody ES-Maďarsko ze dne 23. listopadu 1993 o vzájemné ochraně názvů vín – Platnost výměny dopisů mezi stranami dohody, které stanoví zákaz používání označení „Tocai“ v Itálii od roku 2007

Výrok

- 1) Evropská dohoda o přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Maďarskou republikou na straně druhé uzavřená a schválená jménem Společenství rozhodnutím Rady a Komise 93/742/Euratom, ESUO, ES ze dne 13. prosince 1993, není právním základem rozhodnutí Rady 93/724/ES ze dne 23. listopadu 1993 o uzavření dohody mezi Evropským společenstvím a Maďarskou republikou o vzájemné ochraně a kontrole názvů vín.
- 2) Článek 133 ES, uvedený v preambuli rozhodnutí 93/724, představuje náležitý právní základ pro uzavření dohody mezi Evropským společenstvím a Maďarskou republikou o vzájemné ochraně a kontrole názvů vín samotným Společenstvím.
- 3) Zákaz užívat název „Tocai“ v Itálii po 31. březnu 2007, který vyplývá z výměny dopisů týkající se článku 4 dohody mezi Evropským společenstvím a Maďarskou republikou o vzájemné ochraně a kontrole názvů vín, není v rozporu s úpravou homonymních označení podle čl. 4 odst. 5 téže dohody.
- 4) Společné prohlášení týkající se čl. 4 odst. 5 dohody mezi Evropským společenstvím a Maďarskou republikou o vzájemné ochraně a kontrole názvů vín nepředstavuje, když v prvním pododstavci uvádí, pokud jde o čl. 4 odst. 5 písm. a) téže dohody, že smluvní strany konstatovaly, že v době vyjednávání jim nebyl znám žádný konkrétní případ, ve kterém by se uvedená ustanovení mohla použít, zjevně chybné vyličení skutečnosti.
- 5) Články 22 až 24 Dohody o obchodních aspektech práv k duševnímu vlastnictví, obsažené v příloze 1 C dohody zakládající Světovou obchodní organizaci, schválené jménem Společenství, pokud jde o věci náležející do jeho působnosti, rozhodnutím Rady 94/800/ES ze dne 22. prosince 1994, musí být vykládány v tom smyslu, že v takovém případě jako ve věci v původním řízení, která se týká homonymie zeměpisného označení třetí země a označení shodného se jménem odrůdy révy, užívaného v obchodní úpravě některých vín ze Společenství, která jsou z této odrůdy vyráběna, nevyžadují uvedená ustanovení, aby toto označení mohlo být nadále užíváno v budoucnosti, nehledě k dvojí podmínce, že označení bylo dotyčnými výrobci užíváno po dobu alespoň desíti let před 15. dubnem 1994 nebo v dobré víře před tímto datem, a že jasně označuje zemi, oblast nebo zónu původu chráněného vína, aby spotřebitel nemohl být uveden v omyl.

6) Právo vlastnit majetek nebrání tomu, aby bylo dotyčným hospodářským subjektům z autonomní oblasti Friuli-Venezia Giulia (Itálie) zakázáno užívat pojem „Tocai“ ve výrazu „Tocai friulano“ nebo „Tocai italico“ pro označování a obchodní úpravu některých italských jakostních vín stanovené oblasti po skončení přechodného období, které končí dne 31. března 2007, tak, jak vyplývá z výměny dopisů týkající se článku 4 dohody mezi Evropským společenstvím a Maďarskou republikou o vzájemné ochraně a kontrole názvů vín, připojené k dohodě, avšak není v této dohodě uvedeno.

(¹) Úř. věst. C 201, 7.8.2004.

Usnesení Soudního dvora (pátého senátu) ze dne 6. července 2006 (žádosti o rozhodnutí o předběžné otázce Commissione tributaria provinciale di Napoli, Commissione tributaria regionale di Firenze – Itálie) – Casa di cura privata Salus SpA v. Agenzia Entrate Ufficio Napoli 4

(Spojené věci C-18/05 a C-155/05) (¹)

(Článek 104 odst. 3 druhý pododstavec jednacího řádu — Šestá směrnice o DPH — Článek 13 část B písm. c) — Osvobození od daně — Dodání zboží, které bylo zcela použito na činnost osvobozenou od daně, aniž by zakládalo nárok na odpočet daně)

(2006/C 224/26)

Jednací jazyk: italština

Předkládající soudy

Commissione tributaria provinciale di Napoli, Commissione tributaria regionale di Firenze

Účastnice původního řízení

Žalobkyně: Casa di cura privata Salus SpA (C-18/05), Agenzia delle Entrate – Ufficio di Firenze 1 (C-155/05)

Žalované: Agenzia Entrate Ufficio Napoli 4 (C-18/05), Villa Maria Beatrice Hospital Srl (C-155/05)

Předmět

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce – Commissione tributaria provinciale di Napoli – Výklad čl. 13 části B písm. c) šesté směrnice o DPH – Osvobození od daně v tuzemsku – Osvobození dodání zboží, které bylo zcela použito na činnost osvobozenou od daně nebo bylo vyloučeno z nároku na odpočet daně – Přímá použitelnost

Výrok

První část čl. 13 části B písm. c) šesté směrnice Rady 77/388/EHS ze dne 17. května 1977 o harmonizaci právních předpisů členských

států týkajících se daní z obratu – Společný systém daně z přidané hodnoty: jednotný základ daně musí být vykládána v tom smyslu, že osvobození od daně, které stanoví, se použije výlučně na následný prodej zboží předtím pořízeného osobou povinnou k dani pro potřeby činnosti osvobozené od daně podle uvedeného článku, pokud DPH odvedená při původním pořízení uvedeného zboží nezaložila nárok na odpočet daně.

(¹) Úř. věst. C 93, 16.4. 2005
Úř. věst. C 155, 25.6.2005.

Usnesení Soudního dvora ze dne 12. června 2006 – Ornella Mancini v. Komise Evropských společenství

(Věc C-172/05) (¹)

(Kasační opravný prostředek — Úředníci — Místo lékařské konzultanta — Oznámení o volném místě — Srovnávací přezkum zásluh — Složení výběrové komise — Kasační opravný prostředek zčásti zjevně nepřipustný a zčásti zjevně neopodstatněný)

(2006/C 224/27)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Ornella Mancini (zástupce: E. Boigelot, advokát)

Další účastník řízení: Komise Evropských společenství (zástupci: C. Berardis-Kayser a G. Berscheid, zmocněnec, B. Wägenbauer, advokát)

Předmět věci

Kasační opravný prostředek podaný proti rozsudku Soudu prvního stupně (čtvrtého senátu) ze dne 3. února 2005, Mancini v. Komise (věc T-137/03), kterým Soud zamítl žalobu, jejímž předmětem je jednak návrh na zrušení rozhodnutí Komise nepřijmout žádost žalobkyně na místo lékaře-konzultanta u jednotky „Lékařské služby – Brusel“ a zrušení rozhodnutí jmenovat jiného uchazeče na dané místo a jednak žaloba na náhradu škody

Výrok

- 1) Kasační opravný prostředek se zamítá.
- 2) Žalobkyni se ukládá náhrada nákladů řízení.

(¹) Úř. věst. C 132, 28.5.2005.